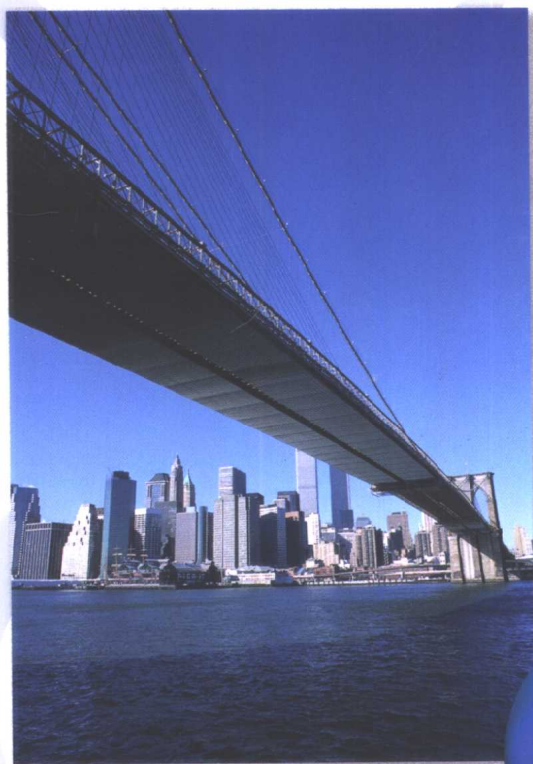


总主编 陈 靓 主审 李 磊

COLLEGE ENGLISH

● THE SECOND

● NEW



全新版

大学 英语

学习指南

2

 科学技术文献出版社

全新版大学英语学习指南 (第2册)

总 主 编 陈 靛

主 审 李 磊

本册主编 楼 青

副 主 编 钱纪芳 许华琳

编 者 (以姓氏笔画为序)

王鉴棋 叶 桦 朱吉梅

范 琳 祝 敏 董璐璐

詹元灵 潘 飞

科学技术文献出版社

Scientific and Technical Documents Publishing House

北 京

图书在版编目(CIP)数据

全新版大学英语学习指南. 第2册/陈靛总主编. -北京:科学技术文献出版社, 2003. 10

ISBN 7-5023-4402-0

I. 全… II. 陈… III. 英语-高等学校-教学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 070894 号

出 版 者 科学技术文献出版社

地 址 北京市复兴路 15 号(中央电视台西侧)/100038

图书编辑部电话 (010)68514027, (010)68537104(传真)

图书发行部电话 (010)68514035(传真), (010)68514009

邮 购 部 电 话 (010)68515381, (010)68515544-2172

网 址 <http://www.stdph.com>

E-mail: stdph@istic.ac.cn; stdph@public.sti.ac.cn

策 划 编 辑 科 文 樊雅莉

责 任 编 辑 樊雅莉

责 任 校 对 唐 炜

责 任 出 版 王芳妮

发 行 者 科学技术文献出版社发行 全国各地新华书店经销

印 刷 者 北京国马印刷厂

版 (印) 次 2003 年 10 月第 1 版第 1 次印刷

开 本 850×1168 32 开

字 数 319 千

印 张 13

印 数 1~10000 册

定 价 16.00 元

© 版权所有 违法必究

购买本社图书,凡字迹不清、缺页、倒页、脱页者,本社发行部负责调换。

(京)新登字 130 号

内 容 简 介

本书为《全新版大学英语》(综合教程 2)之同步辅导书,内容分单元编写,每单元包括词语精解、难句释疑、佳句背诵、语料荟萃、参考译文、练习参考答案与详解、拓展阅读、随堂测试 8 个版块,内容系统,实用性强,旨在帮助读者理解和巩固大学英语语言知识,增强应试能力。

适合高等院校大学生及英语教师参考使用。

科学技术文献出版社是国家科学技术部系统唯一一家中央级综合性科技出版机构,我们所有的努力都是为了使您增长知识和才干。

前 言

《全新版大学英语》自 2000 年秋季问世以来,已被越来越多的高校采用,同时也受到广大师生的一致好评。该教材内容新颖,形式灵活,取材广泛。为了帮助本教材的使用者更好地学习这套教材,我们组织了一批多年从事英语教学、有着丰富经验的教师,历时九个多月,精心编写了这套《全新版大学英语学习指南》,旨在帮助读者理解和巩固语言知识,增强应试能力。全书共三册,每册各单元内容包括:

1. 词语精解

充分结合《大学英语教学大纲》(修订本),例句新颖实用,多出自权威词典及最新时事、新闻、报刊、杂志;另有助记、构词、辨析等内容。

2. 难句释疑

对课文中的难点、长句等进行注释,并提供例句加以说明,使读者能更好地理解文章的内涵。

3. 佳句背诵

列举课文中或与课文相关的好句子,反复揣摩、背诵,以达到吸收掌握的目的。

4. 语料荟萃

摘自课文或与课文相关的语言之精华,以飨读者。语料可供

模仿以学习规范语言。

5. 参考译文

分别对课文 A 和 B 进行精确翻译。

6. 练习参考答案与详解

在分别对课文 A 和 B 的练习给出答案的同时,还结合四、六级考试的相关内容做出详细的解释和说明。

7. 拓展阅读

为更好地使读者理解和掌握课文内容,本部分从网络以及最新的报刊文摘中选出与课文相关的背景知识。

8. 随堂测试、简答题

第一、二册侧重基础训练,因此,把课文中出现的词语、句型与历年四、六级考试相关的内容结合起来,精心编写了 20 个选择题和 5 个翻译句子,使读者及时了解 and 检测所学知识。第三册每单元后附有大学英语四级考试新题型之一的简短回答问题(Short Answer Questions),以使本书读者尽早熟悉考试题型和解题技巧。练习均配有答案。

由于时间仓促,水平有限,书中难免有不妥之处,恳望读者批评指正;在编写过程中,我们也参阅了大量的相关书籍,对各位作者表示感谢,同时对浙江科技学院和中国计量学院大学英语教研室的部分老师给予的支持和帮助,表示衷心的感谢!对其他兄弟院校的知名教授、专家参加本丛书的编写和审稿深表谢意!

编 者

2003 年 9 月

目 录

(Contents)

Unit 1	Ways of Learning	(1)
Unit 2	Values	(55)
Unit 3	The Generation Gap	(105)
Unit 4	The Virtual World	(157)
Unit 5	Overcoming Obstacles	(209)
Unit 6	Women, Half the Sky	(257)
Unit 7	Learning about English	(299)
Unit 8	Protecting Our Environment	(353)
	随堂测试答案	(405)

Unit 1

Ways of Learning

Something attempted , something done .

Henry Wadsworth Longfellow

Part I

Pre-Reading Task

1. Parents and children should teach each other and learn from each other because learning is always a two-way interaction.
2. We should share our dreams for a better life with our parents because only in this way can we improve our mutual understanding.
3. No, it is quite difficult for children to understand their parents completely, because their different stages of life and different experiences usually lead to a generation gap.
4. From this song, we can guess the way of learning chiefly refers to the way of teaching children.

Part II

Text A

Learning , Chinese-style

一、词语精解

● New Words

1. attach

vt. 1) 系, 贴, 连接

She attached a stamp to the envelope and mailed it. 她在信

封上贴上邮票然后寄出去。

2) 使依恋,使喜爱

I was deeply attached to this old car. 我非常喜欢这辆旧车。

3) 认为有(重要性、责任等)

Do you attach any importance to what he said? 你认为他说的话重要吗?

4) 使附属

This middle school is attached to a normal college. 这所中学附属于一所师范院校。

【构词】 attachment *n.* 附着,固定

【考点】 attach sth. to sth. 使相关联,使连接在一起

attach any/great/little importance to sth. 非常(不)重视

2. initial

a. 开始的,最初的

High fever is the initial symptom of the disease. 发高烧是这种疾病初期的症状。

n. [常用 pl.] (姓名等的)首字母

My name is John Douglas, so my initials are J. D. 我的名字叫约翰·道格拉斯,所以我的姓名简写是 J. D.。

【构词】 initiative *n.* 主动性,率先,首创精神,倡议

3. assist

v. 帮助,协助

The professor was assisting his students to prepare their project. 教授帮助他的学生准备计划。

She assisted him in building the house. 她帮他盖那所房子。

Can you assist me with this problem? 你能帮助我解决这个问题吗?

n. 帮助,协助

I succeeded with an assist from my instructor. 我在导师的帮助下获得了成功。

【构词】 assistance *n.* 帮助,支援

assistant *n.* 助理,助手 *a.* 助理的,辅助的

【考点】 assist sb. in doing sth. = assist sb. to do sth. ; assist sb. with sth.

【辨析】 assist 常与 help 同义,但比 help 正式,而且总是暗指受协助的人自己也在做一部分工作。如: I can't push the car on my own. Will someone help/assist me? 我自己推不动这辆车,有谁能帮我一下吗? 若某人处于困境,你帮助他用 help, 而不是 assist。如: His job consists of helping old people who live alone. 他的工作是帮助独居的老人。aid 是正式用语,与 help 相似,意为“援助,帮助”。如: He aided me in business. 他在事业上帮助我。

4. insert

vt. 插入,嵌入

She inserted the letter into an envelope. 她把信塞进信封。

Please insert the disk into Drive A and then press Enter. 请把这张软盘插入驱动器 A, 然后按“回车”键。

【考点】 insert sth. in / into / between sth. 插入、放入、置入或嵌于某物或某两物间

5. await

vt. 1) 等待,期待,期望

I am awaiting an answer to my application for admission to law school. 我正等待着申请入法学院的结果。

2) 将降临到……身上

A hearty welcome awaits you. 热烈的欢迎等待着你。

【辨析】 await 是及物动词, wait 是不及物动词, 即 await = wait for, 但可以说 wait for sb. to do sth., 不可说 await sb. to do.

6. neglect

vt. 1) 忽视, 忽略

Don't neglect your work. 不要疏忽你的工作。

He neglected his own health. 他忽视了自己的健康。

2) 疏忽, 玩忽

Don't neglect to lock /locking the door when you leave. 你离开时不要忘了锁门。

n. 疏忽, 玩忽

He was severely criticized for neglect of duty. 他因玩忽职守而受到严厉批评。

7. relevant

a. 有关的, 切题的

Only a few people feel the debate about the cloning of human beings is relevant to their daily lives. 只有少数人觉得关于克隆人类的辩论与他们的日常生活有关。

I don't think his remarks are relevant to our discussion.

我认为他的话不切我们的议题。

【反义】 irrelevant *a.* 无关的

【同义】 related *a.* 相关的, 有关的

【考点】 be relevant to 与……有关的

8. investigate

v. 调查, 调查研究

He has been investigated and found blameless. 别人调查过他, 发现他无罪。

Police are still investigating how the car accident happened. 警

方正在调查这起车祸是如何发生的。

【构词】 investigation *n.* 调查(了解)

9. exception

n. 例外

Normally, parents aren't allowed to sit in on the classes, but in your case we can make an exception. 通常不允许父母坐在班级里,但就你的情况而言,我们可以给你例外。

I know nothing with the exception of what I read in the papers. 除了在报上看到的之外,我一无所知。

She took exception to what I said. 她反对我说的话。

【构词】 exceptional *a.* ①优越的,杰出的;②例外的,独特的

【考点】 make an exception (of sb. /sth.) 把……作为例外; with the exception of 除……外; take exception to sth. 反对,表示异议

10. accomplish

vt. 达到(目的),完成(任务),实现(计划、诺言等)

May we find new ways to accomplish the task. 愿我们找到圆满完成任务的新方法。

She has accomplished much in her short career. 在短暂的职业生涯中,她取得了不少成绩。

【构词】 accomplished *a.* 有造诣的; accomplishment *n.* 完成,成就(pl.)技艺,造诣

【辨析】 accomplish 指成功地完成预期的目标、任务等; finish 多指日常事情的完成,强调事情的了结、终止; achieve 多指排除困难完成宏伟计划或大业等; complete 则强调事物完整地或终结。

11. critical

a. 1) 决定性的,关键性的,危急的

In the virtual classroom nearly all communication is written, so it is critical that students feel comfortable expressing themselves in writing. 虚拟课堂的交流几乎都是书面形式,因而很重要的一点是要让学生感到书面交流并不别扭。

It's critical that the problem be solved immediately. 关键是问题立刻得到解决。

He is now in critical condition. 他现在病况危急。

2) 批评的,批判的

The inquiry was critical of her work. 该项调查对她的工作提出了批评。

【构词】 critic *n.* 批评家,评论家; criticize *vt.* 批评,评论; criticism *n.* 批评,评论

【考点】 be critical of 对……挑剔,对……吹毛求疵; It's critical that 句型中谓语常用“should + 动词原形”表示虚拟语气, should 可省略。

12. principal

a. 最重要的,主要的

Her principal interest in life was to be a world-famous pianist. 她生活中最重要的兴趣是成为一名著名的钢琴家。

n. 1) 负责人,校长

Ms. Wu is the principal of our local high school. 吴女士是我们本地中学的校长。

The principals include the owner and his wife. 负责人包括店主和其妻子。

2) [常 sing.] 资本,资金

He will have paid off the principal and interest by the end of this month. 到这个月底他就会付清本息。

3) 主要演员,主角

He is one of the principals of *Hamlet*. 他是《哈姆雷特》一剧的主角之一。

【辨析】 principle 为名词,意为“原则”。in principle 原则上,大致上;on principle 根据原则;a matter of principle 原则性问题;moral principle 道德准则

【同义】 main 主要的,重要的;chief *a.* 主要的;cardinal *a.* 主要的,基本的

13. extreme

a. 1) 极端的,极度的

She holds extreme political views. 她持有极端的政治观点。

She was in extreme pain. 她处在极度的痛苦之中。

2) 尽头的,末端的

It is in the extreme south of the island. 它在这个岛的最南端。

n. 极端,过分

The climate there is mild, without extremes of heat or cold. 那里的气候温和,没有极冷或极热现象。

In the jungle, they were driven to extremes in order to survive. 在丛林中,他们为了生存被迫采取极端行为。

This is inconvenient in the extreme. 这极不方便。

【考点】 go/drive to extremes 走极端;in the extreme 非常,极其

【反义】 moderate *a.* 适当的,适中的;mean *a.* 中等的,适度的

14. performance

n. 1) 演出,表演

The performance of the play lasted two hours. 那部剧的演出长达两个小时。

His performance of *Hamlet* was very good. 他把哈姆雷特的角色演得很好。

2) [sing.] 履行, 执行

He is excellent in the performance of his duties. 他的工作表现极为出色。

3) 工作情况, 表现, (机器等) 工作性能

The computer's performance was better than we expected.
这台计算机的工作情况比我们预计的要好。

【构词】 perform *v.* ①做, 履行, 完成; ②演出, 表演
performer *n.* 表演者

15. continual

a. 1) 不间断的, 不停的

He hates these continual arguments with his wife. 他讨厌这样不停地跟太太辩论。

2) 一再重复的, 频频的

How do we prevent these continual breakdowns? 我们如何防止这些一再出现的故障?

【构词】 continue *v.* 继续, 延续

【辨析】 continual 经常不断的, 中间有短暂的间歇(常用于指不好的事情)。如: continual hammering 不停地敲打; these continual interruptions 不停地打扰。continuous 不断的, 连续的, 中间无间歇。如: 3 days' continuous flight 连续3天的飞行; 2 rivers connected to form one continuous waterway 两条河流连接为一条不中断的河道

16. apply

vi. 1) 适用于

His answer does not apply to the test question. 他的回答不适用于测试的问题。

2) 申请, 请求

He has applied to the American Consul for a visa. 他已向美

国领事馆申请签证。

vt. 1) 使用,运用,实施

Scientific discoveries are often applied to industrial production methods. 科学的发现常应用到工业生产的方法上去。

2) 涂,敷,施

She applied heavy makeup to her face. 她在脸上浓妆艳抹。
The nurse applied a bandage to the wound. 护士将伤口包上绷带。

【构词】 appliance *n.* 用具,器械, household appliance 家电。 applicable *a.* ①可应用的,可实施的;②适当的,合适的。
application *n.* ①应用,实施;②申请(表),申请;③施用,敷用。 applicant *n.* 申请人

【考点】 apply to sth. 适用于; apply (to sb.) for sth. 向某人申请(请求); apply sth. to sth. (把)……应用(于)…… apply oneself to sth. = be absorbed in sth. 专心于,致力于

17. priority

n. 1) 优先考虑的事

In terms of attitudes to creativity there seems to be a reversal of priorities. 从对创造力的态度来说,优先次序似乎是颠倒了。

2) 重点,优先(权)

I have priority over you in my claim. 我的请求比你优先。

【构词】 prior *a.* 优先的,在前的; prior to 在……之前,如: They have a prior claim to the property. 他们有优先获得该房地产的权利。 The thought is always prior to the fact. 思维始终先于事实。

【考点】 表示“凌驾,优越”的名词后面用介词 over, 如 advantage, superiority, priority 后均搭配介词 over。